**Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah**

# ►B ROZHODNUTIE ZÁSTUPCOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZASADAJÚCICH V RADE

**z 30. mája 2005,**

**ktorým sa určuje konečný termín vyčlenenia finančných prostriedkov z 9. európskeho rozvojového fondu (ERF)**

(2005/446/ES)

(Ú. v. EÚ L 156, 18.6.2005, s. 19)

Zmenené a doplnené:

| | | Úradný vestník | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Č. | Strana | Dátum |
| ►M1 | Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade 2007/792/ES z 26. novembra 2007 | L 320 | 31 | 6.12.2007 |

Opravené a doplnené:

►C1 Korigendum, Ú. v. EÚ L 43, 19.2.2008, s. 40 (2007/792/ES)

►C2 Korigendum, Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008, s. 63 (2007/792/ES)

▼B

# ROZHODNUTIE ZÁSTUPCOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZASADAJÚCICH V RADE

**z 30. mája 2005,**

**ktorým sa určuje konečný termín vyčlenenia finančných prostriedkov z 9. európskeho rozvojového fondu (ERF)**

(2005/446/ES)

ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV, KTORÍ SA ZIŠLI NA ZASADNUTÍ RADY,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanú v Cotonou 23. júna 2000 ([1]), ďalej len „dohoda o partnerstve“,

so zreteľom na Vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov zasadajúcimi v Rade o financovaní a správe pomoci Spoločenstva podľa finančného protokolu k dohode o partnerstve ([2]), ďalej len „vnútorná dohoda“, a najmä na jej článok 2 ods. 4,

keďže:

(1) Bod 5 prílohy I (finančný protokol) k dohode o partnerstve AKT – ES ustanovuje, že celková suma finančného protokolu doplnená o zostatky prevedené z predchádzajúcich ERF pokrýva obdobie rokov 2000 – 2007.

(2) Bod 7 uvedenej prílohy a článok 2 ods. 3 vnútornej dohody ustanovujú zhodnotenie stupňa realizácie záväzkov a vyplatených čiastok ako základ na zhodnotenie potreby nových zdrojov po uplynutí platnosti terajšieho finančného protokolu.

(3) Vo vyhlásení EÚ o finančnom protokole, ktoré je ako vyhlásenie XVIII pripojené k dohode o partnerstve, sa uvádza, že pre zhodnotenie potreby nových prostriedkov by sa tiež malo v plnej miere prihliadať na termín, po ktorom sa prostriedky z 9. ERF už nebudú prideľovať.

(4) V súlade s článkom 2 ods. 4 vnútornej dohody je preto potrebné pred uplynutím platnosti 9. ERF určiť dátum, ktorý by sa mohol v prípade potreby preskúmať, po ktorom sa už prostriedky z 9. ERF nebudú prideľovať,

ROZHODLI TAKTO:

▼M1

*Článok 1*

1. Dátum, po ktorom prostriedky z 9. ERF spravované Komisiou nebudú viazané, sa stanovuje na 31. decembra 2007 s výnimkou uvoľnených zostatkov a prostriedkov, ktoré pochádzajú zo systému zaručujúceho stabilizáciu príjmov z vývozu primárnych poľnohospodárskych produktov (Stabex) v rámci ERF predchádzajúcich 9. ERF, a s

([1]) Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím Rady ministrov AKT – ES č. 2/2004 (Ú. v. EÚ L 297, 22.9.2004, s. 18).

([2]) Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 355.

▼M1

výnimkou zostatkov, ktoré pochádzajú z prostriedkov pridelených v rámci 9. ERF na financovanie iniciatív uvedených v jednotných programových dokumentoch francúzskych zámorských krajín a území v oblasti Tichomoria. Tento dátum sa môže v prípade potreby prehodnotiť.

2. Zostatky a prostriedky uvoľnené po 31. decembri 2007, ktoré pochádzajú zo systému zaručujúceho stabilizáciu príjmov z vývozu primárnych poľnohospodárskych produktov (Stabex) v rámci ERF predchádzajúcich 9. ERF, sa prevedú do 10. ERF a pridelia sa na orientačné programy dotknutých štátov AKT a francúzskych zámorských krajín a území. Dátum, po ktorom prostriedky z 9. ERF spravované Komisiou a určené na financovanie iniciatív uvedených v jednotných programových dokumentoch francúzskych zámorských krajín a území v oblasti Tichomoria už nebudú viazané, sa stanovuje na 30. júna 2008.

3. Ak 10. ERF nadobudne platnosť po 31. decembri 2007, zostatky z 9. ERF alebo z predchádzajúcich ERF a z prostriedkov uvoľnených z projektov v rámci týchto ERF môžu byť počas obdobia medzi 31. decembrom 2007 a dátumom, keď 10. ERF nadobudne platnosť, viazané, budú však použité výlučne na to, aby pomohli zabezpečiť EÚ riadnu správu a pokryli priebežné náklady na udržanie prebiehajúcich projektov, až kým 10. ERF nenadobudne platnosť.

4. Príjmy plynúce z úrokov z prostriedkov ERF budú použité na pokrytie nákladov súvisiacich s implementáciou zdrojov z 9. ERF v súlade s článkom 9 vnútornej dohody o 9. ERF, až kým nenadobudne platnosť 10. ERF, a potom sa vyčlenia na podporné výdavky spojené s ERF, ako sa uvádza v článku 6 vnútornej dohody o 10. ERF.

*Článok 2*

▼C2

(1) Dátum, po ktorom bonifikácia úrokov spravovaná Európskou investičnou bankou (EIB) nebude viazaná, sa stanovuje na 31. decembra 2007 alebo na deň, keď nadobudne platnosť 10. ERF, podľa toho, čo nastane neskôr. Tento dátum sa môže v prípade potreby prehodnotiť.

▼M1

2. Ostatné zostatky a úhrady súm pridelených na financovanie investičného nástroja spravovaného EIB okrem súvisiacej bonifikácie úrokov sa prevedú do 10. ERF a zostanú pridelené investičnému nástroju.

▼B

*Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.